



Naji Hakim

Fanfare for Nottingham

for Organ
für Orgel
pour Orgue

(2010)

ED 21024
ISMN 979-0-001-17537-1

PREVIEW
Low Resolution

PREVIEW

Low Resolution

Preface

The *Fanfare for Nottingham* was commissioned by the *Binns Organ Trust* to celebrate the centenary of the Binns Organ in the Albert Hall, Nottingham. The composer describes it as "a set of free and energetic variations on the hymn tune *Nottingham* to accompany a joyous procession."

The hymn tune is taken from what used to be known as *Mozart's Twelfth Mass*. Vincent Novello (a friend of Mozart's widow Constanze) attributed it to Mozart when he published it in 1819/20, but doubts about its attribution soon arose: Ludwig Köchel regarded it with suspicion and consigned it to the appendix of misattributed works as K. Anh. 232. According to the scholar H.C. Robbins Landon it was probably written by the Viennese composer Wenzel Müller (1759/67–1837), whose work Mozart knew. An interesting early Nottingham connection is that this mass was sung at the dedication service of St Augustine's Church, Woodborough Road, Nottingham, in October 1879.

Vorwort

Die *Fanfare für Nottingham* ist ein Auftragswerk der Binns-Orgel-Stiftung (*Binns Organ Trust*) zum 100-jährigen Jubiläum der Binns-Orgel in der Albert-Hall von Nottingham. Der Komponist beschreibt das Werk als „eine Folge von freien und energischen Variationen über die Kirchenliedmelodie *Nottingham* zur Begleitung einer fröhlichen Prozession.“

Die Kirchenliedmelodie entstammt der sogenannten „12. Messe von Mozart“. Vincent Novello (ein Freund von Mozarts Witwe Constanze) schrieb diese Messe von Mozart und veröffentlichte sie in den Jahren 1819/20. Schon bald wurden Zweifel an Mozarts Autorschaft angesäußert: Ludwig Köchel ordnete das Werk als K. Anh. 232 in den Anhang der fälschlicherweise Mozart zugeschriebenen Werke ein. Nach den Erkenntnissen des Musikwissenschaftlers H. C. Robbins Landon stammt die Komposition vermutlich von dem Wiener Komponisten Wenzel Müller (1759/67–1837). Lassen Vom Mozart bekannt war, gibt es einen interessanten historischen Bezug: Es wurde die Messe jedoch im Oktober 1879 beim Einweihungsgottesdienst der St. Augustine-Kirche, Woodborough Road, in Nottingham aufgeführt.

Ian Wells

Übersetzung Uta Pastowski

Préface

La *Fanfare for Nottingham* résulte d'une commande de *The Binns Organ Trust* pour célébrer le centenaire de l'orgue Binns de l'Albert Hall de Nottingham. Le compositeur décrit l'oeuvre comme « une suite de variations libres et énergiques sur le cantique *Nottingham* pour accompagner une joyeuse procession. »

Le cantique est tiré de ce qu'il était d'usage d'appeler 12^e Messe de Mozart. Vincent Novello (ami de Constanze, veuve de Mozart) l'a attribuée à Mozart quand il l'a publiée en 1819/20, mais il y eut bientôt des doutes au sujet de cette attribution : Ludwig Köchel a cette messe dans l'appendice des œuvres faussement attribuées avec la référence K. Anh. 232. D'après le scholar H.C. Robbins Landon l'œuvre fut probablement composée par le compositeur viennois Wenzel Müller (1759/67–1837), dont l'œuvre était connue de Mozart. Par rapport à Nottingham, il est intéressant de signaler que cette messe fut chantée à l'office de la dédicace de l'église St Augustine, Woodborough Road, Nottingham, en Octobre 1879.

Ian Wells

Traduction Naji Hakim

PREVIEW

Low Resolution

To David S. Butterworth
Fanfare for Nottingham
for Organ

Naji Hakim
*1955

Allegro ritmico

The musical score for 'Fanfare for Nottingham' for organ by Naji Hakim consists of four systems of music. System 1 (measures 1-4) starts with a dynamic of ***ff***. The Orgel part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the Pedal part provides harmonic support. System 2 (measures 5-8) continues with a similar pattern, with the Orgel part playing eighth and sixteenth notes and the Pedal part providing harmonic support. System 3 (measures 9-12) shows a more complex harmonic progression with various chords and rests. System 4 (measures 13-16) concludes the piece with a final dynamic of ***mf***.

Das widerrechtliche Kopieren von Noten ist gesetzlich verboten und kann privat- und strafrechtlich verfolgt werden.
Unauthorised copying of music is forbidden by law,
and may result in criminal or civil action.

13

17

21

25

PREVIEW
Low Resolution